



## SKB:s Inköpsvillkor forskningsuppdrag

Dessa allmänna villkor ska gälla för forskningsuppdrag och liknande som Svensk Kärnbränslehantering AB (SKB) beställer i den mån inte annat uttryckligen överenskommits skriftligen mellan parterna.

### Definitioner

1. Med "Avtalet" avses nedan det avtalsdokument, den beställning eller liknande till vilka dessa Inköpsvillkor forskningsuppdrag bilagts, inklusive dessa villkor och övriga bilagor. Med "Utförare" avses den part från vilken SKB beställt ett forskningsuppdrag eller liknande. Med "Uppdraget" avses det forskningsuppdrag eller liknande som SKB beställt inklusive Utförarens eventuella andra åtaganden enligt Avtalet.

### Uppdragets genomförande

2. Uppdraget ska genomföras i enlighet med Avtalet och god forskningssed samt med den kompetens, skicklighet och noggrannhet som SKB har skäl att förvänta sig av en välrenommerad forskare inom Utförarens kompetensområde.
3. Uppdraget ska genomföras av Utföraren med den personal som anges i Avtalet. Personalen får inte bytas ut utan SKB:s skriftliga medgivande. Om personalen av omständighet utanför Utförarens kontroll inte fullföljer Uppdraget ska Utföraren om möjligt föreslå ny personal med motsvarande kompetens. Om SKB utan angivande av sakliga skäl inte godtar föreslagen ny personal, ska SKB betala ersättning till Utföraren för utfört arbete. Ersättningen ska motsvara det utförda arbetets värde för SKB. Uppkomna arbetsresultat ska överlämnas till SKB.
4. Utföraren får inte anlita underleverantörer utan SKB:s skriftliga medgivande. Utföraren ansvarar för eventuella underleverantörers arbete såsom för eget arbete.
5. Utföraren ska under Uppdragets genomförande hålla SKB underrättat om hur Uppdraget framskrider och vilka resultat som framkommer. På SKB:s begäran ska Utföraren redogöra för detta i sammanfattande skriftliga rapporter.

### Uppdragets slutförande

6. Uppdraget ska anses slutfört när det redovisats på det sätt som anges i Avtalet.
7. För det fall Uppdraget inte fullgjorts på det sätt som följer av Avtalet, ska SKB senast inom 60 dagar från det att Uppdraget slutförts underrätta Utföraren om detta. Utföraren ska i sådant fall utan dröjsmål på egen bekostnad rätta till felet och på nytt redovisa Uppdraget.
8. För det fall Utföraren inte uppfyller sina skyldigheter enligt punkt 7 har SKB rätt till prisavdrag. Avdraget ska motsvara den minskning av nyttan av Uppdraget som felet innebär för SKB.

### Äganderätt

9. Alla resultat som framkommer i samband med Uppdraget, inklusive datorprogram med tillhörande källkod och dokumentation, ska utgöra SKB:s egendom. Resultatet av Uppdraget får fritt disponeras, ändras och bearbetas av SKB.

10. För resultat av Uppdraget i form av text, bild och/eller ljud och motsvarande, t ex film, video, ljudupptagningar, grafik, rapporter, broschyrer och presentationsmaterial, vilket alltid ska levereras i digital form, gäller även följande:

- a) SKB erhåller utan ytterligare ersättning upphovsrätten till materialet. SKB har därmed bland annat rätt att utan samtycke ändra i och redigera materialet, att översätta detta till annat språk, att sammanfoga detta med annat material och att överföra materialet till annan form eller annat medium. SKB har ingen skyldighet att utnyttja materialet på visst sätt.
- b) Utföraren ska ombesörja de medgivanden från dennes anställda och underleverantörer som behövs för ovanstående rättighetsöverlåtelser.

11. SKB har rätt att ansöka om patent på eventuella uppfinningar som framkommer inom ramen för Uppdraget. För det fall Utföraren bedömer att resultaten eller någon del därav är möjliga att patentera ("Uppfinning") ska Utföraren utan dröjsmål skriftligen underrätta SKB om dessa resultat.

12. SKB ska inom två månader från det att SKB mottog underrättelsen enligt punkt 11 skriftligen informera Utföraren huruvida SKB avser att ansöka om patent. Utföraren får inte delge tredje man information om en Uppfinning inom denna tid. Om SKB inom den angivna tiden informerar Utföraren om att SKB avser att ansöka om patent, får information om Uppfinningen inte delges tredje man innan totalt fem månader gått från den dag SKB mottog underrättelsen enligt punkt 11.

### Utförarens rätt att använda resultat

13. Utföraren har rätt att publicera resultat av Uppdraget i vetenskapliga publikationer. Utföraren ska ge SKB tillfälle att ta del av material som Utföraren avser att publicera minst 45 dagar innan publiceringen är avsedd att äga rum. För det fall SKB påpekar sakfel rörande SKB eller interna förhållanden på SKB, ska Utföraren rätta felet innan publicering får ske.

14. Utföraren har rätt att använda resultat av Uppdraget, inklusive datorprogram, i sin egen forskning och undervisning.

15. Rätten att publicera resultat (punkt 13) och att använda resultat (punkt 14) omfattar inte rätt att lämna ut datorprogram, källkod eller annan programdokumentation till tredje man annat än efter SKB:s skriftliga medgivande i varje enskilt fall. Publicering eller användning av resultat får inte heller i något fall ske i strid med punkt 11 och 12. Om Utföraren önskar publicera information om en Uppfinning tidigare än vad som följer av punkt 12, ska Utföraren underrätta SKB om detta. SKB ska då eftersträva att korta sina handläggnings-tider så att detta ska bli möjligt. Eventuell underrättelse från SKB om att publicering medges ska vara skriftlig.

16. Utföraren har inte rätt att använda resultat av Uppdraget, inklusive datorprogram och upphovsrättsligt skyddat material, eller göra sådana resultat tillgängliga för tredje man på annat sätt än vad som anges i punkt 13, 14 och 15 utan SKB:s föregående skriftliga samtycke.

## Dokumentation och Information

17. Alla dokument och all information i någon form som SKB tillhandahåller. Utföraren ska förbli SKB:s egendom och på begäran förstöras eller återlämnas till SKB. Dokumenten och informationen får av Utföraren användas endast för Uppdraget och inte kopieras, reproduceras eller distribueras för annat ändamål utan SKB:s skriftliga medgivande. Dock får Utföraren arkivera handlingar eller kopior därav i den utsträckning Utföraren är skyldig att göra det enligt svensk lag, även efter att Uppdraget avslutats.

18. Dokument och information i någon form som Utföraren tillhandahåller SKB i samband Uppdraget och som inte särskilt framtagits för SKB:s räkning får av SKB användas, kopieras, distribueras och publiceras i samband med nyttjandet av resultaten av Uppdraget. Det nyss sagda gäller inte information som anses konfidentiell enligt punkt 20.

## Sekretess

19. Information som SKB delger Utföraren i anslutning till Uppdraget, eller information om SKB som Utföraren annars får del av i anslutning till Uppdraget, ska behandlas konfidentiellt och får göras tillgänglig för tredje man endast om

- informationen är eller blir allmänt känd på annat sätt än genom brott mot denna bestämmelse,
- Utföraren redan var i besittning av informationen utan begränsning eller restriktioner i fråga om spridning eller nyttjande,
- informationen tagits fram utan samband med information Utföraren fått från SKB och av sådan personal hos Utföraren som inte är involverad i Uppdraget,
- Utföraren erhållit informationen från tredje man utan krav på sekretess,
- Utföraren är skyldig att lämna ut information enligt svensk lag. Utföraren ska skriftligen underrätta SKB om sådant utlämnande.

20. För det fall Utföraren lämnar konfidentiell information till SKB, ska detta särskilt anges genom märkning av dokument eller på annat tydligt sätt. För sådan information gäller punkt 19 på motsvarande sätt.

21. Det åligger Utföraren att på lämpligt sätt tillse att Utförarens personal och eventuella underleverantörer iakttar sekretess enligt punkt 19. På begäran av SKB ska Utföraren, dennes personal och/eller underleverantörer teckna separata sekretessförbindelser.

## Leveransförsening

22. Om Uppdraget inte slutförts inom den tid som anges i Avtalet ska Utföraren utge vite med 1 % av det sammanlagda pris SKB ska betala enligt Avtalet för varje påbörjad förseningsvecka, dock sammanlagt högst 15 % av nämnda pris.

23. Om förseningen varat mer än 15 veckor har SKB rätt att säga upp Avtalet med omedelbar verkan. Om SKB säger upp Avtalet på grund av försening äger SKB utöver vite rätt till ersättning för den skada SKB lidit.

## Kvalitets- och miljösäkring

24. SKB ska ha rätt att genom revisioner och uppföljningar granska Utförarens kvalitets- och miljöledningssystem och dess tillämpning hos såväl Utföraren som dennes underleverantörer. SKB:s revisioner och uppföljning hos Utförarens underleverantörer ska alltid ske i samverkan med Utföraren.

## Lagstiftning och säkerhetsföreskrifter

25. Utföraren ska följa gällande lagar, förordningar, föreskrifter och myndighetsbeslut.

26. Utföraren ska, i förekommande fall, på egen bekostnad informera sig om och uppfylla de säkerhetsbestämmelser och föreskrifter som gäller vid SKB:s anläggningar.

## Betalningsvillkor/ersättning

27. Betalning sker inom 30 dagar från den dag SKB mottagit faktura enligt punkt 29.

28. Ersättning för resor, obekvämt arbetstid, skiftgång, övertid, restid och utlägg i samband med Uppdraget får ej debiteras utan att SKB i förväg har informerats och godkänt sådan kostnad.

## Utställande av faktura

29. Fakturering ska ske när SKB skriftligen godkänt Uppdraget. Fakturan specificeras avseende:

- SKB:s beställningsnummer
- Utförarens handläggare
- SKB:s handläggare
- Den period som omfattas
- Fakturabelopp
- Specifikation av återstående belopp exkl mervärdesskatt enligt följande:
  - Beställningsbelopp X
  - Tidigare fakturerat belopp Y
  - Aktuellt fakturabelopp Z
  - Återstående belopp X- (Y + Z)
- Mervärdesskatt
- Utförarens momsregistreringsnummer

30. Eventuell dröjsmålsränta får högst debiteras enligt Räntelagen (1975:635). Fakturerings-, expeditions- eller liknande kostnader får inte debiteras.

## Ansvar

31. Utföraren ansvarar för skada som Utföraren av vårdslöshet orsakar SKB.

32. Utföraren ska hålla SKB skadeslöst för SKB:s eventuella skadeståndsskyldighet gentemot tredje man, om sådan skadeståndsskyldighet beror på Utförarens vårdslöshet.

33. Ingen av parterna ansvarar i något fall för personskador som den andra parten eller dennes personal eller underleverantörer ådrar sig i samband med Uppdraget. Inte heller ansvarar SKB för skador på Utförarens eller dennes personals eller underleverantörers egendom.

34. Utöver vad som följer av punkt 32 och 39 ansvarar ingen av parterna för indirekt skada som part orsakat den andra parten. Denna ansvarsbegränsning gäller dock inte om den skadegörande parten förfarit grovt vårdslöst. Ersättningsbeloppet ska dock inte i något enskilt fall överstiga det lägsta riskbelopp som vid var tid gäller för den ansvarsförsäkring som ingår i Kammarkollegiets verksamhetsförsäkring.

## Försäkring

35. Utföraren ska vid varje tidpunkt omfattas av sedvanlig verksamhetsförsäkring för svenska myndigheter hos Kammarkollegiet eller motsvarande.



### Ansvar för intrång

36. Utföraren ska hålla SKB skadeslöst för kostnader och skador till följd av anspråk, talan eller process mot SKB baserad på att användning, försäljning, distribution eller annat nyttjande av resultaten av Uppdraget utgör intrång i patent, upphovs rätt eller annan immateriell rättighet, eller tillämpning därav, eller otillåten användning av know-how, affärshemligheter eller annan rättighet.

37. Utförarens skyldigheter enligt punkt 36 gäller inte om Utföraren varken visste eller rimligen kunde veta att användandet av resultaten skulle medföra sådant intrång eller otillåten användning.

### Förtida upphörande

38. Part kan omedelbart skriftligen säga upp Avtalet om den andra parten

- bryter mot Avtalet och inte vidtar rättelse, där sådan är möjlig, inom 30 dagar efter skriftlig anmodan därom,
- gått i konkurs, trätt i likvidation, förklarat sig inställa eller inställt sina betalningar eller av annan orsak skäligen kan antas inte kunna fullgöra sina åtaganden,
- har fått ändrade ägarförhållanden på ett sådant sätt att förutsättningarna för detta avtal väsentligen förändras.

39. Vid uppsägning enligt punkt 38 a) har den part som säger upp Avtalet rätt till ersättning för den skada parten lidit. Indirekt skada ska dock ersättas endast om den andra parten förfarit grovt vårdslöst.

40. SKB äger rätt att när som helst avbryta Uppdraget. SKB ska i sådant fall utge ersättning för redan utfört arbete. Om Uppdraget avbryts av orsak inom SKB:s kontroll ska SKB också utge ersättning för skäligen, styrkta avvecklingskostnader.

### Force Majeure

41. Vardera parten har rätt att tillfälligt upphöra med fullgörandet av sina skyldigheter enligt Avtalet i den utsträckning fullgörandet hindras av Force Majeure. Med Force Majeure avses följande: Varje omständighet som parterna inte kan råda över, såsom allmän arbetskonflikt, eldsvåda, krig, mobilisering, annat tvingande myndighetsbeslut eller valutarestriktioner. Nämnade omständigheter utgör Force Majeure endast om deras inverkan på Avtalets fullgörande inte kunde förutses då Avtalet ingicks.

42. För att en part ska ha rätt att göra gällande Force Majeure ska denne skriftligen underrätta andra parten om att Force Majeure inträffat. Underrättelsen ska ske utan dröjsmål efter det att parten insåg eller bort inse att Force Majeure föreligger. Fullgörande av Avtalet ska återupptas så snart det inte längre hindras av Force Majeure.

43. Om fullgörande av Uppdraget till väsentlig del förhindras för längre tid än tre månader på grund av Force Majeure åberopad av Utföraren har SKB rätt att utan ersättnings-skyldighet säga upp Avtalet.

44. Sedan Force Majeure upphört ska den andra parten underrättas härom.

### Överlåtelse

45. Part får inte överlåta sina rättigheter eller skyldigheter enligt avtalet utan den andra partens skriftliga medgivande.

### Fullständig reglering

46. Detta Avtal utgör den fullständiga regleringen mellan parterna av de frågor som Avtalet berör. Alla skriftliga eller muntliga åtaganden som föregått Avtalet har ersatts av Avtalet.

### Ändringar av Avtalet

47. Ändringar eller tillägg till Avtalet ska för att vara giltiga vara skriftliga och undertecknade av båda parter.

### Motstridighet

48. Vid motstridighet mellan de handlingar som tillsammans utgör detta Avtal gäller det avtalsdokument, den beställning eller liknande till vilken dessa Inköpsvillkor bilagts före övriga handlingar. Därefter gäller eventuella bilagor i nummerordning. Dessa Inköpsvillkor gäller efter övriga bilagor.

### Tillämplig lag och tvistlösning

49. Svensk rätt ska tillämpas på Avtalet.

50. Tvist i anledning av detta Avtal ska slutligt avgöras genom skiljedom administrerad vid Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut (SCC). Överstiger inte tvisteföremålets värde SEK 1 000 000, ska SCCs Regler för Förenklat Skiljeförfarande tillämpas. Överstiger tvisteföremålets värde SEK 1 000 000, skall Skiljedomsregler för Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut tillämpas. Tvisteföremålets värde omfattar kärandens yrkande i påkallelsekriften samt eventuella genkärsmål i svarandens yttrande över påkallelsekriften.

51. Skiljeförfarandets säte ska vara Stockholm, Sverige. Språket för förfarandet ska vara svenska.

52. Skiljeförfarande som påkallats med hänvisning till denna skiljeklausul omfattas av sekretess. Sekretessen omfattar all information som framkommer under förfarandet liksom beslut eller skiljedom som meddelas i anledning av förfarandet. Information som omfattas av sekretess får inte i någon form vidarebefordras till tredje part utan den andra partens skriftliga samtycke.